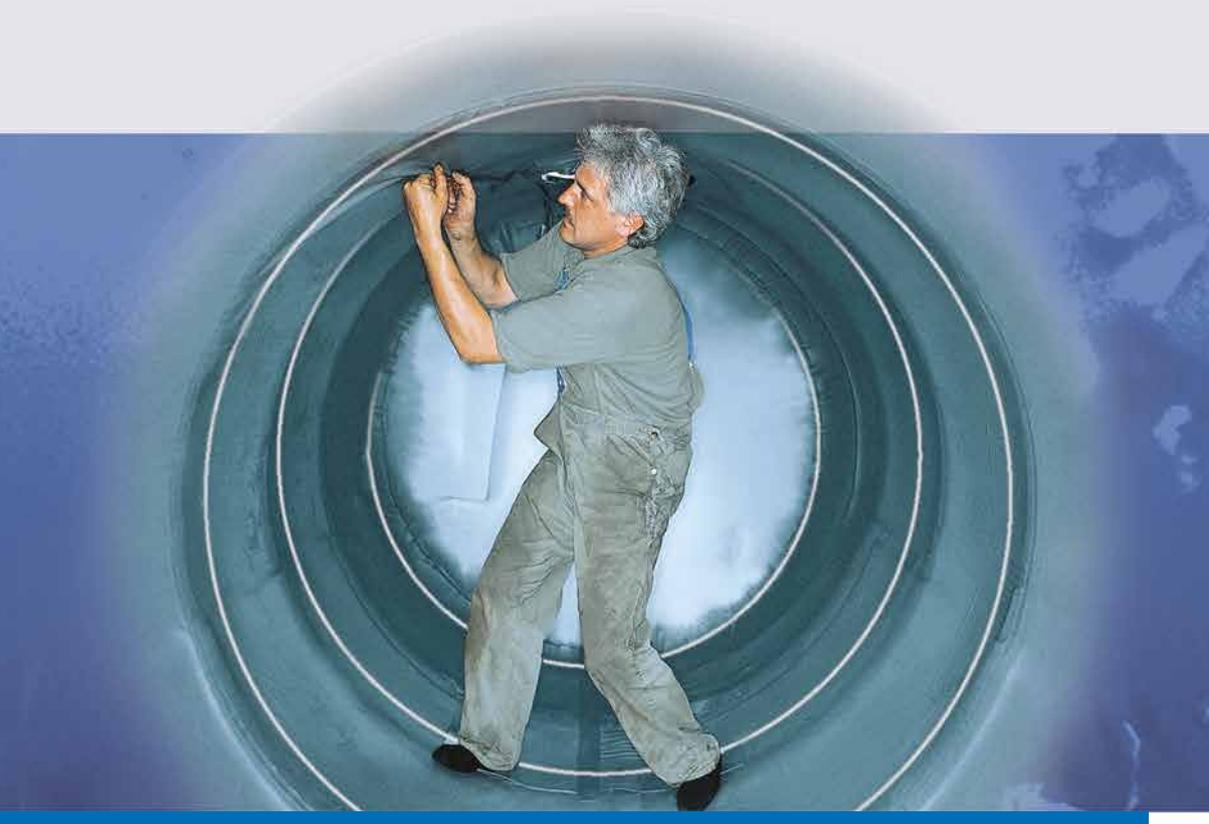


# Leckschutzauskleidung

Tankschutz mit System und Gütezeichen



# Leckschutzauskleidungen machen Ihren Heizöltank perfekt und sicher.



## Ist Ihr Tank sicher? Auslaufendes Heizöl gefährdet das Grundwasser

Ein funktionierendes Tankschutzsystem ist für jeden Heizöltank unentbehrlich. Denn als Tankbesitzer haften Sie für alle Schäden, die durch auslaufendes Heizöl entstehen. Trotz dieses Risikos werden viele Tankanlagen vernachlässigt. Weil Korrosionsschäden von außen nicht

zu erkennen sind, wiegen sich die Besitzer in Sicherheit. Dabei ist es so einfach und kostengünstig, die Lebensdauer eines Tanks ganz erheblich zu verlängern und Schadensfälle auszuschließen – mit der Tankinnenhülle von AFRISO.

## Sichere Heizöltanks – Die professionelle Lösung

Ungeschützte Stahltanks werden im Laufe der Zeit durch die sogenannte Sumpfphase – ein Gemisch aus Schwitzwasser, Kondenswasser und Alterungsrückständen des Heizöls – von inneren elektrochemischen Korrosionen befallen. Die Folge: Der Tank wird undicht. Die Kunststoff-Innenhülle ist wie eine zweite Tank-

wand und verhindert zuverlässig die Berührung der aggressiven Sumpfphase mit dem Tankboden. Vor dem Einbau wird der Tank gründlich gereinigt. So kann auch eine fortgeschrittene Korrosion dauerhaft gestoppt werden und der Tank ist wieder sicher.

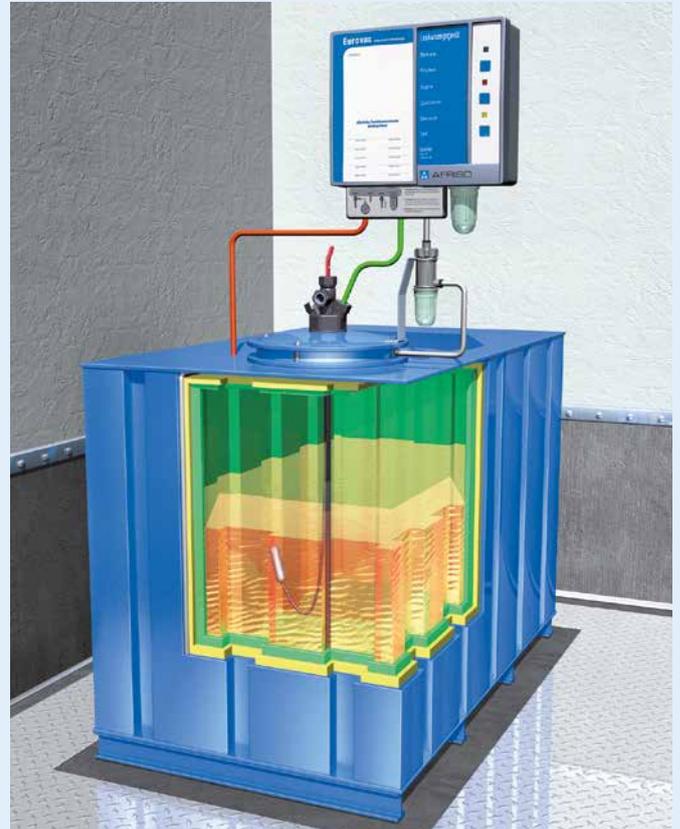
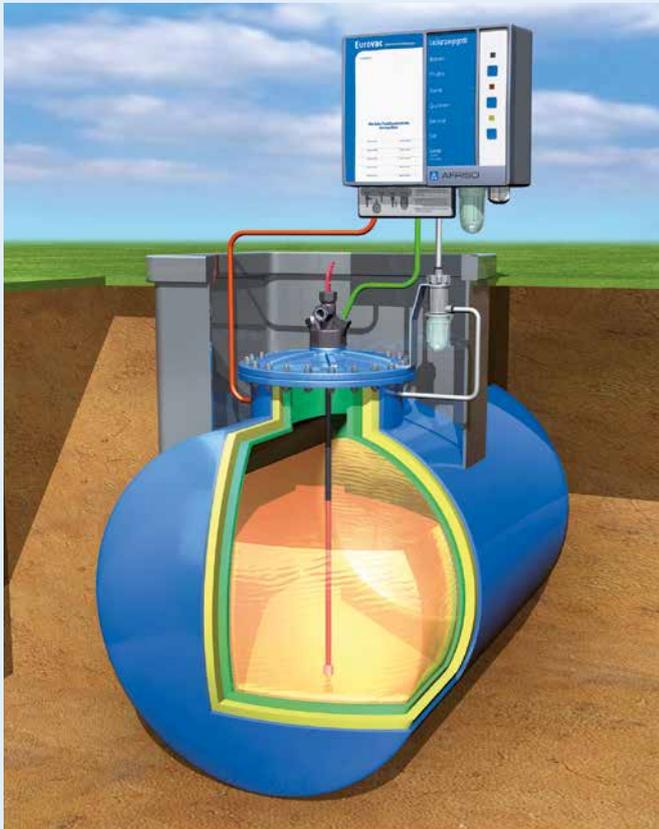


# So funktioniert das Tankschutz-System

Das Heizöl befindet sich in der Kunststoff-Innenhülle. Selbst wenn die Tankwand von außen undicht werden sollte, kann kein Öl auslaufen.

Der Leckanzeiger kontrolliert über ein gleichmäßiges Vakuum im Überwachungsraum zwischen Innenhülle und Tankwand permanent die Dichtheit beider Wandun-

gen. Störungen und Undichtheiten werden vom Leckanzeiger optisch und akustisch gemeldet.



## Systemteile

Alle Teile unseres Systems sind nach vorschriftsmäßiger Prüfung vom DIBt (Deutsch Institut für Bautechnik, Berlin) der Bauart nach zugelassen:

- Maßgeschneiderte Einlage (Innenhülle)
- Auskleidung als Zwischeneinlage aus Schaumstoff oder Vlies
- Vakuum-Leckanzeigergerät mit optischem/akustischem Alarm, Quittier-taste, Schaltausgang und Service-anzeige, Befestigungseinrichtungen, Verbindungsleitungen und Schutzplatte

## Einsatzbereiche

- Ober- und unterirdische, liegende, zylindrische Tanks aus Stahl oder glasfaserverstärktem Kunststoff (GfK)
- Doppelwandige Stahltanks, bei denen z.B. der innere Tank durch Korrosion geschädigt ist
- Kellergeschweißte Stahltanks
- Kugeltanks

## Medien

- Standard-Folien: Heizöl EL, Dieseldieselkraftstoff und Gemischen aus Dieseldieselkraftstoff mit max. 20% Biodiesel
- Sonder-Folien: Biodiesel, AHL, AdBlue, Regenwasser



# Die Leistungen – Der einfache Weg zum sicheren Tankschutz

## 1. Tankvorbereitung

Fachmännische Tankreinigung mit Korrosionsüberprüfung, Messung der Lage und Tiefe der Anfrassungen im Tankboden. Bei Korrosionstiefen bis 50 % der Bodenblechstärke darf der Fachbetrieb selbst eine geeignete Sanierungsmaßnahme vorschlagen und durchführen, bei mehr als 50 % muss ein Sachverständiger (z. B. TÜV) hinzugezogen werden, der die weiteren Maßnahmen festlegt.

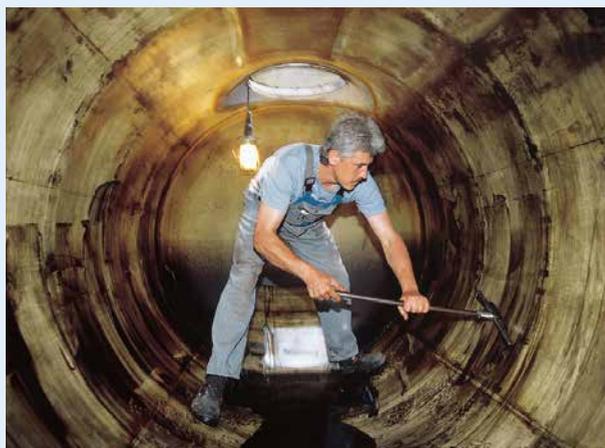
## 2. Einbau der Kunststoff-Innenhülle

Montage der erforderlichen Anschlüsse. Einbau der Zwischenlage. Einbau der Kunststoff-Innenhülle und Aufbau des Vakuums im Überwachungsraum.

## 3. Montage und Anschluss des Leckanzeigers Eurovac.

## 4. Abschlussprüfung

Funktionskontrolle. Ausstellung der Prüfbescheinigung durch einen geprüften Sachkundigen.



auf Material  
und Verarbeitung  
der Tankinnenhülle

## Vorteile – Ihr Nutzen

### Werterhaltung Ihres Heizöltanks

Durch den Einbau der Leckschutzauskleidung wird Ihr Stahltank doppelwandig. Aufwändige Auffangwannen oder Auffangräume werden überflüssig.

### Schutz vor Umweltschäden

Bereits geringe Mengen Heizöl können, wenn sie in das Grundwasser gelangen, zu erheblichen Umwelt-

schäden und hohen Folgekosten führen. Eine Grundwasserschädigung ist nach dem Einbau der Kunststoff-Innenhülle praktisch nicht mehr möglich.

### Vertrauen ist gut – Kontrolle ist besser!

Die maßgefertigte AFRISO Leckschutzauskleidung wird in den Tank eingebracht und am Dom vakuum-

dicht befestigt. Der Raum zwischen Stahltank und Folienauskleidung wird evakuiert. Dieser Prüfraum wird vom Vakuum-Leckanzeiger



Eurovac jederzeit automatisch kontrolliert.

# Das Unternehmen

AFRISO, gegründet 1869 durch Adalbert Fritz in Schmiedefeld/Thüringen, ist ein innovatives, mittelständisches Familienunternehmen mit weltweit über 1.000 Mitarbeitern – davon über 550 an unseren fünf deutschen Standorten.

Traditionell produzieren wir Mess- und Regelgeräte für Temperatur und Druck. Seit mehr als 50 Jahren fertigen wir außerdem Mess-, Regel- und Überwachungsgeräte für den Umweltschutz:

- Füllstandmessgeräte
- Überfüllsicherungen
- Lecküberwachungsgeräte
- Heizungsarmaturen
- Abgasanalysegeräte



Hauptsitz in Güglingen



Die Umsetzung des gewachsenen Know-hows durch einen Stab von motivierten und hochqualifizierten Mitarbeitern sowie die Kundennähe unserer Fachberater führt ständig in neue, marktgerechte Produktgruppen.

Unsere Produktpalette reicht von preiswerten, erprobten Serienprodukten bis zur hochwertigen Einzelanfertigung kundenspezifischer Lösungen ...

- Forschung und Entwicklung
- Werkzeug- und Vorrichtungsbau
- Vielschichtige und rationelle Produktion
- Höchstes Qualitätsniveau
- Nationale und internationale Zulassungen

... machen AFRISO Produkte zu kundengerechten Markenartikeln.

Das Umweltmanagement nach ISO 14001 ist für uns selbstverständlich.



## Ihre Vorteile – unsere Stärken

### Breites Lagersortiment

- Über 2.000 verschiedene Produkte. Insgesamt sind mehr als 750.000 Geräte ab Lager lieferbar.

### Globales Vertriebsnetz

- Kompetente Ansprechpartner bieten Ihnen technisch und wirtschaftlich optimale Lösungen.
- Unser Außendienst berät Sie persönlich und individuell.
- Unsere Vertriebsgesellschaften garantieren Ihnen weltweiten Service.

### Service- und Kundendienst

- Schnelle und zuverlässige Hilfe vor Ort.

### Starke Forschung und Entwicklung

- Innovative Produktentwicklung.
- Kundenspezifische Sonderlösungen nach Ihren Wünschen.



# Für die sichere Lagerung von Heizöl und einem komfortablen Betrieb liefern wir außerdem:

- Grenzwertgeber zum Schutz gegen Überfüllung
- Füllverschlüsse mit integrierter Grenzwertgeberarmatur
- Überdrucksicherungen für kellergeschweißte Tanks
- Füllstandmessgeräte, auch:
  - Fernanzeiger, auf Wunsch
  - mit Literskala und
  - Datumseinstellung für einfache Verbrauchskontrolle sowie
  - automatische Reservemeldung
- Entnahmeeinrichtungen als:
  - Isoliertrennstück, mit Anschluss für Saugleitung, Füllstandfernanzeige und Auspuff für Vakuumleckanzeiger. Auf Wunsch
  - mit schwimmender Ansaugung oder
  - integrierter Tankheizung
- Reißleinen für Fernbedienung des Absperrventils
- Antihebertentile
- Heizölfeinfilter mit großer Filterfläche
  - und automatische Ölentlüfter für störungsfreien, umweltfreundlichen Einstrangbetrieb
- Warngeräte für Öl- und Wasseransammlungen



Für weitere Informationen über unser Lieferprogramm im Bereich „Tankschutz“ fordern Sie bitte unsere Broschüre „Sicherheit rund um den Tank“ an.

